

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 13

**Illustration:** Die Wirtschaftslage  
**Autor:** Urs [Studer, Frédéric]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Blick ins Jahr 2000



### Leserprognosen

Anzeige einer Bank: Sparen Sie jetzt! Wenn Sie Ihrem Sprößling jetzt ein Konto eröffnen und ihm jeden Monat 500 Franken drauflegen, so kann er sich bei seinem 20. Altersjahr das selte Vergnügen leisten, von seinen Ersparnen die Autosteuer und Haftpflichtversicherungsprämie für ein Jahr bezahlen zu können! Ihr Sprößling wird Ihnen dankbar sein.

Werner Recher, Basel

Innerhalb von 25 Jahren hat sich das Bild unserer Städte grundlegend verändert. Die Verkehrsmissere der siebziger Jahre konnte mit dem beispielhaften Projekt «Wohnen und arbeiten im gleichen Haus» radikal behoben werden. So steht in X wieder ein Hochhaus mit 123 Stockwerken und 980 Wohnungen sowie 56 unterirdisch angelegten Gewerbe- und Industriebetrieben zum Bezug bereit. Eine Großdruckerei wurde im 7. Untergeschoss bereits eingerichtet, wo der weltberühmte Nebelspaler in 40 Sprachen gedruckt wird. Sämtliche Mitarbeiter wohnen in den obersten elf Stockwerken und haben direkte Schnellverbindung mit dem Schwebelift.

Max Künzi, Münsingen

Die in den siebziger Jahren eingeführte Abgabe von Anti-Baby-Pillen hat zu einem derartigen Geburtenrückgang geführt, daß die Weiterexistenz von Pan-Europa gefährdet ist. Der Pan-Präsident sah sich deshalb gezwungen, von seiner uneingeschränkten Macht Gebrauch zu machen, und verbietet ab sofort die Fabrikation, den Handel, den Verkauf, vor allem aber den Gebrauch von Anti-Baby-Pillen. Mißachtung dieser präsidialen Verfügung hat schwerste Strafen zur Folge.

Die staatlichen Block-, Haus- und Wohnungsaufseher wurden beauftragt, jeden festgestellten oder vermuteten Gebrauch dieser Pillen sofort ihrem Kreiswärter zu melden. Die durch den fast vollständigen Stillstand der Geburten verursachte Ueberalterung ist abgeklungen. Von den Rentenbezügern der 70er und 80er Jahre leben nur noch wenige. Alters-Nachwuchs gab es kaum. Um einen Bruchteil des allerdings nur supponierten Zinses der in ungeheure Summen angewachsenen

AHV-Renten-Milliarden plazieren zu können, hat der Pan-Präsident angeordnet, daß allen Lohnbezügern ab zurückgelegtem 35. Altersjahr, neben der Lohnsumme, auch die AHV-Rente auf ihr Konto bei der im Parterre ihres Wohnhauses sich befindenden Bank einbezahlt wird. Privatpersonen dürfen jedoch den von der Regierung festgesetzten Monatsverbrauchsbetrag nicht überziehen. Die Bankbeamten sind instruiert.

Paul Fitze, Feldmeilen

Da die Frauen den Männern in allen Belangen gleichgesetzt sind, verdienen sie den Unterhalt für die Familie, wobei sie 80 Prozent des Verdienstes für Bekleidung und Kosmetik abziehen können. Die Männer besorgen den Haushalt.

Walter Marti, Oberburg

Erlach. Einen spektakulären Selbstmord vereilte gestern Dienstag, 15.30 Uhr, die Klasse IQ 2 Erlach. Diese übte unter Leitung von Ingenieur ETH Eusebius Himmelstoß (32, ledig) Start und Wassern mit einer Schul-Mondrakete, als sich die bekannte und beliebte Filmschauspielerin Angela Dumeila (28, gesch.) in das Versuchsbecken der Ciba-Geigy-Hofmann-La Roche-Du Pont-Sandoz (CGHRS) – den früheren Bielersee – warf. Schwimmend entfernte sie sich vom Ufer, wobei sie kräftig  $H_2O$  schluckte. Dank sofortiger und umsichtiger Hilfe konnte die Lebensmüde jedoch innert kürzester Frist aus dem tödlichen Nass geborgen und dem erst vor zwei Monaten eingeweihten Kranken- und Unfall-Förderband (KuUFB) anvertraut werden. Bereits zwei Minuten später wurde sie in Biel in einer Klinik von einem der zahlreichen Spezialärzte für Umweltvergiftungen (FMHfUV) in Empfang genommen und fachgemäß behandelt. Sie befindet sich außer Lebensgefahr.

Willi Moser, Liebefeld

Frau Bundesrat fährt mit ihrem Elektromobil Richtung Bundeshaus. Ihr Gatte zieht sich in die Küche zurück, bis das Milchmädchen läutet, denn, da die Meiers in einer kleinen Gemeinde im Grünen wohnen, hat das den Vorteil, daß hier die Milch noch durch ein Milchmädchen vertragen wird, und dieses Milchmädchen entschädigt unseren «grünen Witwer» für vieles!

H. Gerber, Unter-Siggenthal

begünstigt durch die generelle Geschwindigkeitsbeschränkung auf 20 km/h und die überhöhten Prämien für Haftpflichtversicherung und Motorfahrzeugsteuern erfreut sich das Tretauto immer größerer Beliebtheit. Gleichzeitig wird ein starker Rückgang der Autostopper verzeichnet.

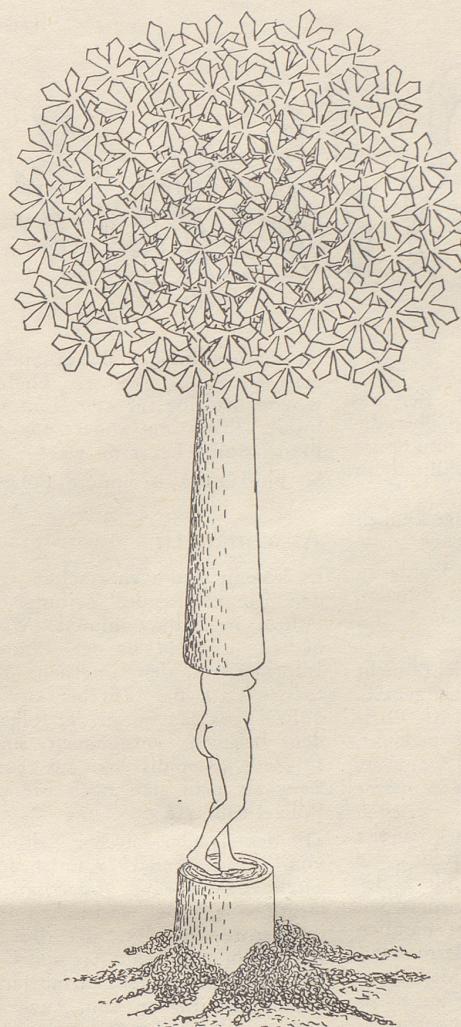
Samuel Bächler, Walzenhausen

Besuch im Nahrungsmittelmuseum. Vater zu seinen Sprößlingen: «Diese braunen Dinge in allen möglichen Formen nannte man Brote. Stellt euch vor, statt die praktischen Pillen zu schlucken, mußten sich unsere Vorfahren daran die Zähne ausbeißen. Dazu brauchten sie unendlich viel Zeit, bis ein Stück Brot zerkaute war. Sie mußten sogar ihre Arbeit unterbrechen, um die Mahlzeiten einzunehmen. Statt ein handliches Pillenschäckelchen in die Tasche zu stecken, mußten die geplagten Leute schwere Taschen und Körbe nach Hause schleppen.»

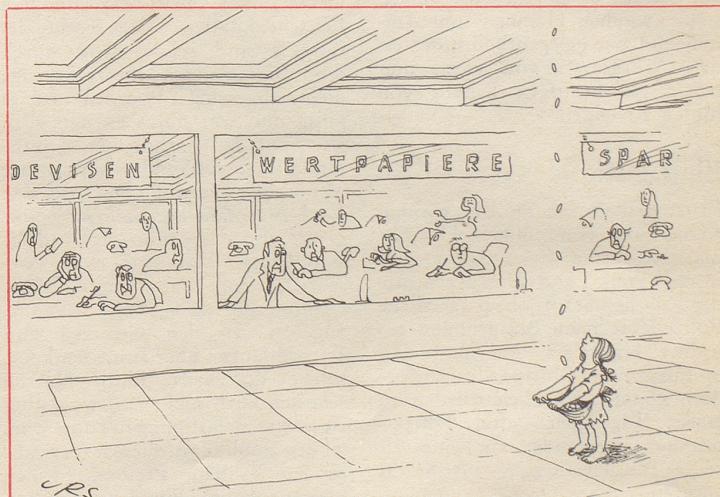
Rosmarie Wagner, Frauenfeld

**BOURGOGNE  
PIAT  
VOLNAY**

Import: A. Schlatter & Co., 2022 Bevaix NE



G. Pasteur



Die Wirtschaftslage

Die Spekulanten werden feister, und daß einem ehrlich Schaffenden etwas umsonst in den Schoß fällt, ist nach wie vor ein Märchen ...